

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Fiction, Poetry, Graphic Novel, Plays

Author	Title	Language
Adler, Katharina	IDA	Spanish
Andreas-Salomé, Lou	FENITSCHKA / EINE AUSSCHWEIFUNG	Spanish
Arenz, Ewald	ALTE SORTEN	English
Arenz, Ewald	ALTE SORTEN	Czech
Bank, Zsuzsa	STERBEN IM SOMMER	Dutch
Beck, Zoe	PARADISE CITY	Latvian
Beck, Zoë	PARADISE CITY	Finnish
Beck, Zoë	PARADISE CITY	Norwegian
Bilkau, Kristine	DIE GLÜCKLICHEN	Danish
Boschwitz, Ulrich Alexander	DER REISENDE	English
Brecht, Bertolt	Selected Poems	Georgian
Brecht, Bertolt	FLÜCHTLINGSGESPRÄCHE	Greek
Brecht, Bertolt	KRIEGSFIBEL	Swedish
Bronsky, Alina	DER ZOPF MEINER GROSSMUTTER	Hebrew
Bronsky, Alina	DER ZOPF MEINER GROSSMUTTER	Catalan
Bronsky, Alina	DIE SCHÄRFSTEN GERICHTE DER TATARISCHEN KÜCHE	Lithuanian
Buchholz, Simone	BETON ROUGE	French
Buchholz, Simone	MEXIKORING	Finnish
Büchner, Georg	DER HESSISCHE LANDBOTE / Complete Letters	Greek
Celan, Paul	Selected Poems	English
Celan, Paul	DIE GEDICHTE	Portuguese
Celan, Paul	Selected Poems	Slovak
Cusanit, Kenah	BABEL	Arabic
Döblin, Alfred	DIE BEIDEN FREUNDINNEN UND IHR GIFTMORD	Hebrew
Droste-Hülshoff, Annette von	HEIDEBILDER	Spanish
Enzensberger, Hans Magnus	EINE HANDVOLL ANEKDOTEN - AUCH OPUS INCERTUM	Spanish
Erpenbeck, Jenny	ALLER TAGE ABEND	Estonian
Erpenbeck, Jenny	ALLER TAGE ABEND	Polish
Fassbinder, Rainer Werner	ACHT STUNDEN SIND KEIN TAG	French
Fricke, Lucy	TÖCHTER	French
Fricke, Lucy	TÖCHTER	Italian
Fricke, Lucy	TÖCHTER	Lithuanian
Frisch, Max	TAGEBUCH 1946-1949	Slovak
Goethe, Johann Wolfgang	WILHELM MEISTERS WANDERJAHRE	Portuguese
Grimmelshausen, Hans Jakob Christoffel von	DER ABENTHEUERLICHE SIMPLICISSIMUS TEUTSCH	Lithuanian
Gstrein, Norbert	DAS HANDWERK DES TÖTENS	Greek
Güntner, Verena	POWER	Danish
Haratschwili, Nino	DAS ACHTE LEBEN (FÜR BRILKA)	Lithuanian
Haratschwili, Nino	DIE KATZE UND DER GENERAL	French
Haratschwili, Nino	DIE KATZE UND DER GENERAL	Czech
Haratschwili, Nino	MEIN SANFTER ZWILLING	English
Hartwig, Mela	INFERNO	Italian
Heine, Heinrich	"Über Polen" und "Englische Fragmente" in: REISEBILDER	Spanish

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Fiction, Poetry, Graphic Novel, Plays

Author	Title	Language
Heinichen, Veit	TOD AUF DER WARTELISTE	Finnish
Hennings, Emmy	DAS BRANDMAL	English
Herbst, Alban Nikolai	TRAUMSCHIFF	Russian
Hermann, Judith	DAHEIM	Norwegian
Hermann, Judith	DAHEIM	Swedish
Herzog, Werner	DAS DÄMMERN DER WELT	Portuguese
Hesse, Hermann	Selected Stories	Portuguese
Hesse, Hermann	NARZISS UND GOLDMUND	Azerbaijani
Hesse, Hermann	PETER CAMENZIND	Portuguese
Hettche, Thomas	HERZFADEN	Spanish
Heym, Georg	UMBRA VITAE	Russian
Hilbig, Wolfgang	"ICH"	Italian
Hilbig, Wolfgang	DAS PROVISORIUM	English
Hilbig, Wolfgang	DER SCHLAF DER GERECHTEN	Greek
Hölderlin, Friedrich	HYPERION oder DER EREMIT IN GRIECHENLAND	Finnish
Hoppe, Felicitas	PIGAFETTA	Italian
Kafka, Franz	AMERIKA / DER PROZESS / DAS SCHLOSS	Usbek
Kafka, Franz	DER PROZESS	Norwegian (Nynorsk)
Kafka, Franz	TAGEBÜCHER (Kritische Ausgabe)	French
Kaiser, Ernst	DIE GESCHICHTE EINES MORDES	Spanish
Kaléko, Mascha	Selected Poems	Spanish
Kaminer, Wladimir	DER VERLORENE SOMMER	Ukrainian
Kästner, Erich	DER GANG VOR DIE HUNDE	Danish
Kehlmann, Daniel	TYLL	Korean
Kehlmann, Daniel	TYLL	Lithuanian
Kehlmann, Daniel	TYLL	Ukrainian
Keßler, Verena	DIE GESPENSTER VON DEMMIN	Polish
Khider, Abbas	PALAST DER MISERABLEN	Norwegian
Kinsky, Esther	HAIN	Greek
Kirchhoff, Bodo	WIDERFAHRNIS	Hindi
Kleist, Reinhard	KNOCK OUT!	Czech
Klemperer, Victor	MAN MÖCHTE IMMER WEINEN UND LACHEN IN EINEM. Revolutionstagebuch 1919	Portuguese
Kling, Marc-Uwe	DAS KÄNGURU-MANIFEST	Swedish
Kling, Marc-Uwe	QUALITYLAND	French
Kluge, Alexander	DER LUFTANGRIFF AUF HALBERSTADT AM 8. APRIL 1945	Dutch
Koestler, Arthur	SONNENFINSTERNIS	Slovak
Köhler, Barbara	42 ANSICHTEN ZU WARTEN AUF DEN FLUSS	Dutch
Kohlhaase, Wolfgang	SILVESTER MIT BALZAC	Italian
Krien, Daniela	DIE LIEBE IM ERNSTFALL	Arabic
Krien, Daniela	DIE LIEBE IM ERNSTFALL	Russian
Krien, Daniela	MULDENTAL	Finnish
Krien, Daniela	MULDENTAL	Catalan

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Fiction, Poetry, Graphic Novel, Plays

Author	Title	Language
Krüger, Horst	DAS ZERBROCHENE HAUS	Spanish
Kummer, Lukas	PRINZ GIGAHERTZ	Spanish
Kumpfmüller, Michael	DIE HERRLICHKEIT DES LEBENS	Lithuanian
Kurbjuweit, Dirk	HAARMANN	English
Kutscher, Volker	DER NASSE FISCH	Lithuanian
Lampe, Friedo	AM RANDE DER NACHT	Greek
Lasker-Schüler, Else	MEIN HERZ	Portuguese
Läuger, Louie	GENDER-KRAM	English
Ledig, Gert	VERGELTUNG	Estonian
Leky, Mariana	WAS MAN VON HIER AUS SEHEN KANN	English
Leky, Mariana	WAS MAN VON HIER AUS SEHEN KANN	Estonian
Lenze, Ulla	DER EMPFÄNGER	Italian
Lux, Lana	KUKOLKA	Slovak
Mann, Heinrich	IN EINER FAMILIE	Italian
Mann, Klaus	MEPHISTO	Georgian
Mann, Thomas	JOSEPH UND SEINE BRÜDER. Band 4: JOSEPH DER ERNÄHRER	Portuguese
Meerbaum-Eisinger, Selma	ICH BIN IN SEHNSUCHT EINGEHÜLLT	Czech
Modick, Klaus	KONZERT OHNE DICHTER	Spanish
Mora, Terezia	AUF DEM SEIL	Hungarian
Mora, Terezia	ALLE TAGE	Hungarian
Mora, Terezia	DAS UNGEHEUER	Hungarian
Mora, Terezia	DER EINZIGE MANN AUF DEM KONTINENT	Hungarian
Morgenstern, Christian	PALMSTRÖM	Russian
Müller, Heiner	ANATOMIE TITUS FALL OF ROME	Norwegian
Müller, Herta	HEUTE WÄR ICH MIR LIEBER NICHT BEGEGNET	Belarusian
Nadolny, Sten	DIE ENTDECKUNG DER LANGSAMKEIT	Arabic
Oskamp, Katja	MARZAHN MON AMOUR	Spanish
Oskamp, Katja	MARZAHN, MON AMOUR	English
Ott, Karl-Heinz	DIE AUFERSTEHUNG	Dutch
Paschen, Maruan	WEIHNACHTEN	Czech
Poschmann, Marion	DIE KIEFERNINSELN	Polish
Randt, Leif	ALLEGRO PASTELL	Dutch
Randt, Leif	ALLEGRO PASTELL	Norwegian
Randt, Leif	ALLEGRO PASTELL	Portuguese
Randt, Leif	ALLEGRO PASTELL	Russian
Ransmayr, Christoph	ATLAS EINES ÄNGSTLICHEN MANNES	Hungarian
Rehn, Jens	NICHTS IN SICHT	Swedish
Rietzschel, Lukas	MIT DER FAUST IN DIE WELT SCHLAGEN	Italian
Rinck, Monika	Selected Poems	Spanish
Ross, Mikael	DER UMFALL	Slovak
Ross, Mikael	GOLDJUNGE	English
Ross, Mikael	GOLDJUNGE	Dutch
Rothmann, Ralf	JUNGES LICHT	Azerbaijani

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Fiction, Poetry, Graphic Novel, Plays

Author	Title	Language
Ruge, Eugen	METROPOL	Danish
Ruge, Eugen	METROPOL	French
Ruge, Eugen	METROPOL	Spanish
Sanyal, Mithu	IDENTITTI	English
Sartorius, Joachim	WOHIN MIT DEN AUGEN	French
Schalansky, Judith	VERZEICHNIS EINIGER VERLUSTE	Norwegian
Schalansky, Judith	VERZEICHNIS EINIGER VERLUSTE	Spanish
Schiller, Friedrich	Selected Poems	Swedish
Schiller, Friedrich	ÜBER DIE ÄSTHETISCHE ERZIEHUNG DES MENSCHEN IN EINER REIHE VON BRIEFEN	Greek
Schlink, Bernhard	ABSCHIEDSFARBEN	Finnish
Schubert, Helga	VOM AUFSTEHEN	Italian
Schubert, Helga	VOM AUFSTEHEN	Dutch
Schwarz, Andra	AM MORGEN SIND WIR AUS GLAS	English
Sebald, W. G.	AUSTERLITZ	Basque
Sebald, W. G.	NACH DER NATUR	Danish
Seghers, Anna	TRANSIT	Spanish
Seiler, Lutz	STERN 111	Dutch
Seiler, Lutz	STERN 111	Swedish
Showghi, Farhad	Selected Poems	Dutch
Singer, Lea	DER KLAVIERSCHÜLER	Russian
Stadler, Ernst	PRÄLUDIEN	Spanish
Stanišić, Saša	HERKUNFT	English
Stanišić, Saša	HERKUNFT	Polish
Stanišić, Saša	HERKUNFT	Norwegian
Stelling, Anke	SCHÄFCHEN IM TROCKENEN	Danish
Tergit, Gabriele	EFFINGERS	Spanish
Trotha, Hans von	POLLAKS ARM	English
Wagner, Jan	AUSTRALIEN	French
Wagner, Jan Costin	SOMMER BEI NACHT	French
Weber, Anne	ANNETTE, EIN HELDINNENEPOS	Arabic
Weber, Anne	ANNETTE, EIN HELDINNENEPOS	English
Weber, Anne	ANNETTE, EIN HELDINNENEPOS	Portuguese
Weber, Anne	ANNETTE, EIN HELDINNENEPOS	Spanish
Wedekind, Frank	FRÜHLINGS ERWACHEN	Portuguese
Weidemann, Volker	OSTENDE 1936	Hebrew
Weiss, Peter	DER SCHATTEN DES KÖRPERS DES KUTSCHERS	Russian
Wenzel, Olivia	1000 SERPENTINEN ANGST	Danish
Wenzel, Olivia	1000 SERPENTINEN ANGST	English
Wodin, Natascha	SIE KAM AUS MARIUPOL	English
Woelk, Ulrich	DER SOMMER MEINER MUTTER	Spanish
Wolff, Iris	DIE UNSCHÄRFE DER WELT	French
Wolff, Iris	DIE UNSCHÄRFE DER WELT	Dutch
Wondratschek, Wolf	SELBSTBILD MIT RUSSISCHEM KLAVIER	Italian

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Fiction, Poetry, Graphic Novel, Plays

Author	Title	Language
Wunnicke, Christine	DER FUCHS UND DR. SHIMAMURA	Greek
Wunnicke, Christine	DER FUCHS UND DR. SHIMAMURA	Spanish
Zeh, Juli	CORPUS DELICTI	Czech
Zeh, Juli	UNTERLEUTEN	Polish
Zürn, Unica	DER MANN IM JASMIN / DAS HAUS DER KRANKHEITEN / DAS WEISSE MIT DEM ROTEN PUNKT / NOTIZEN EINER BLUTARMEN	Spanish
Zürn, Unica	DER MANN IM JASMIN / DIE TROMPETEN VON JERICO / DUNKLER FRÜHLING	Polish
Zürn, Unica	DUNKLER FRÜHLING	Catalan

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Books for children and young adults

Author	Title	Language
Babendererde, Antje	LAKOTA MOON	Lithuanian
Berner, Rotraud Susanne	HUND & HASE	Vietnamese
Bohlmann, Sabine	EIN MÄDCHEN NAMENS WILLOW, Bd. 1: Waldgeflüster	Lithuanian
Böhm, Anna	EMMI UND EINSCHWEIN. EINHORN KANN JEDER!	French
Boie, Kirsten	EIN SOMMER IN SOMMERBY	Lithuanian
Brandis, Katja	WOODWALKERS, Bd. 1, Carags Verwandlung	Hebrew
Drösser, Christoph / Coenenberg, Nora (Ill.)	100 KINDER	Spanish
Drvenkar, Zoran	DER WINTER DER KINDER oder ALISSAS TRAUM	Farsi
Ende, Michael / Freund, Wieland	RODRIGO RAUBEIN UND KNIRPS, SEIN KNAPPE	Lithuanian
Enzensberger, Hans Magnus / Berner, Rotraud Susanne (Ill.)	DER ZAHLENTUEFEL	Ukrainian
Esch, Tanja	ULF UND DAS RÄTSEL UM DIE NEUE	Russian
Franz, Cornelia	WIE ICH EINSTEIN DAS LEBEN RETTETE	Russian
Franz, Cornelia	WIE ICH EINSTEIN DAS LEBEN RETTETE	Turkish
Gmehling, Will	FREIBAD	Italian
Gmehling, Will	FREIBAD	Spanish
Hoffmann, Heinrich	DER STRUWWELPETER	Swedish
Hub, Ulrich	DAS LETZTE SCHAF	Polish
Hub, Ulrich	FÜCHSE LÜGEN NICHT	Turkish
Kästner, Erich	EMIL UND DIE DETEKTIVE	Armenian
Kästner, Erich	EMIL UND DIE DETEKTIVE	Azerbaijani
Kienle, Dela / Hellmeier, Horst (Ill.)	PLASTIK? PROBIER'S MAL OHNE!	English
Könnecke, Ole	DULCINEA IM ZAUBERWALD	English
Konstantinov, Vitali	ES STEHT GESCHRIEBEN	French
Maar, Paul	SAMS IM GLÜCK	Russian
Müller, Thomas	DIE WUNDERBARE WELT DER EICHE	Turkish
Nymphius, Jutta	OBEN OHNE	Dutch
Olsberg, Karl	BOY IN A DEAD END	Lithuanian
Patwardhan, Rieke	FORSCHUNGSGRUPPE ERBSENSUPPE	Italian
Pausewang, Gudrun	DIE WOLKE	Chinese (complex characters)
Postert, Petra	DAS JAHR, ALS DIE BIENEN KAMEN	Catalan
Postert, Petra	DAS JAHR, ALS DIE BIENEN KAMEN	Spanish
Rabinowich, Julya	DAZWISCHEN: ICH	English
Richter, Jutta	FRAU WOLLE UND DAS GEHEIMNIS DER CHINESISCHEN PAPIERSCHIRMCHEN	Spanish
Richter, Jutta	FRAU WOLLE UND DIE WELT HINTER DER WELT	Italian
Rühle, Alex	ZIPPEL, DAS WIRKLICH WAHRE SCHLOSSGESPENST	Italian
Scheffler, Axel / Scheffler Rosa	DIE PERLENDIEBIN	French
Scherz, Oliver	BEN. Schule, Schildkröten und weitere Abenteuer	Turkish
Schmachtl, Andreas H.	MISSI MOPPEL. DETEKTIVIN FÜR ALLE FÄLLE. Bd. 1: DAS GEHEIMNIS IM TURMZIMMER UND ANDERE RÄTSELHAFTIGKEITEN	Russian

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Books for children and young adults

Author	Title	Language
Schmachtl, Andreas H.	SNÖFRID AUS DEM WIESENTAL. Band 2: Die ganz und gar abenteuerliche Reise zu den Nebelinseln	Finnish
Steinhöfel, Andreas	DIE MITTE DER WELT	Turkish
Teich, Karsten	PAUL UND OPA FAHREN RAD	Russian
Weiss-Tuider, Katharina	EXPEDITION POLARSTERN	English
Zinck, Valija	PENELOP UND DER FUNKENROTE ZAUBER	Farsi
Zipfel, Dita	WIE DER WAHNSINN MIR DIE WELT ERKLÄRTE	Estonian
Zipfel, Dita	WIE DER WAHNSINN MIR DIE WELT ERKLÄRTE	Icelandic
Zipfel, Dita	WIE DER WAHNSINN MIR DIE WELT ERKLÄRTE	Swedish

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Academic and General Non-Fiction

Autor*in	Titel	Sprache
Adorno, Theodor W.	Selected texts on music	French
Anders, Günther	HIROSHIMA IST ÜBERALL	Portuguese
Anders, Günther	WIR EICHMANNSÖHNE	Portuguese
Arendt, Hannah	RAHEL VARNHAGEN	Hebrew
Assmann, Jan	DIE MOSAISCHE UNTERSCHIEDUNG	Portuguese
Assmann, Jan	RELIGIO DUPLEX	Arabic
Baberowski, Jörg	DER FEIND IST ÜBERALL	Azerbaijani
Benjamin, Walter	Selected texts	Albanian
Benner, Dietrich	UMRISS DER ALLGEMEINEN WISSENSCHAFTSDIDAKTIK	Polish
Bisky, Jens	BERLIN	Chinese (simplif. characters)
Bloch, Ernst	Selected texts	Czech
Canetti, Elias	PROZESSE. Über Franz Kafka	Spanish
Cassirer, Ernst	"Ausdrucksphänomen und »Wiener Kreis«"	Italian
Diepmann, Rita	Gefühle-Mitmachgeschichten-Buch für Kinder	Czech
Dohm, Hedwig	WERDE, DIE DU BIST!	Danish
Dohrn, Verena	DIE KAHANS AUS BAKU	Russian
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Danish
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Finnish
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Portuguese
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Russian
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Hungarian
Eilenberger, Wolfram	FEUER DER FREIHEIT	Dutch
Eisner, Lotte	ICH HATTE EINST EIN SCHÖNES VATERLAND.	French
Esch, Rüdiger	ELECTRI_CITY	Russian
Fielitz, Maik / Marcks, Holger	DIGITALER FASCHISMUS	Slovak
Fittko, Lisa	SOLIDARITÄT UNERWÜNSCHT	French
Frank, Björn	ZU KEYNES PASST DAS NICHT	English
Frank, Niklas	DER VATER - EINE ABRECHNUNG	French
Franz, Philomena	ZWISCHEN LIEBE UND HASS	Czech
Frasnelli, Johannes	WIR RIECHEN BESSER ALS WIR DENKEN	French
Gabriel, Markus	FIKTIONEN	English
Gabriel, Markus	MORALISCHER FORTSCHRITT IN DUNKLEN ZEITEN	English
Gabriel, Markus	MORALISCHER FORTSCHRITT IN DUNKLEN ZEITEN	Dutch
Glazar, Richard	DIE FALLE MIT DEM GRÜNEN ZAUN. ÜBERLEBEN IN TREBLINKA	Norwegian
Gümüşay, Kübra	SPRACHE UND SEIN	English
Gutmair, Ulrich	DIE ERSTEN TAGE VON BERLIN	English
Gutmair, Ulrich	DIE ERSTEN TAGE VON BERLIN	Turkish
Habermas, Jürgen	THEORIE DES KOMMUNIKATIVEN HANDELNS	Russian
Hark, Sabine / Villa, Paula-Irene	UNTERSCHIEDEN UND HERRSCHEN	Spanish
Hegel, Georg W.F.	PHÄNOMENOLOGIE DES GEISTES	Albanian
Hegel, Georg W.F.	PHÄNOMENOLOGIE DES GEISTES	Korean
Heidegger, Martin	WAS IST METAPHYSIK?	Georgian
Heine, Heinrich	ZUR GESCHICHTE DER RELIGION UND PHILOSOPHIE IN DEUTSCHLAND	Georgian

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Academic and General Non-Fiction

Autor*in	Titel	Sprache
Heinrich, Michael	KARL MARX UND DIE GEBURT DER MODERNEN GESELLSCHAFT. Biographie und Werkentwicklung. Erster Band: 1818-1841	Spanish
Huber, Florian	KIND, VERSPRICH MIR, DASS DU DICH ERSCHIESST	Danish
Husserl, Edmund	Selected texts	Bulgarian
Jähner, Harald	WOLFSZEIT	Swedish
Kaiser, Susanne	POLITISCHE MÄNNLICHKEIT	English
Kaszta, Mira / Reutlinger, Simon	INTERGESCHLECHTLICHKEIT	English
Kaube, Jürgen	HEGELS WELT	Italian
Kermani, Navid	MORGEN IST DA	English
Klein, Gabriele	PINA BAUSCH UND DAS TANZTHEATER	Russian
Kling, Thomas	ITINERAR	French
Koldehoff, Stefan / Timm, Tobias	KUNST UND VERBRECHEN	English
Koselleck, Reinhart	VERGANGENE ZUKUNFT	Russian
Kravagna, Christian	TRANSMODERNE	English
Krüger, Janine	HEINRICH BAND. BANDONEON	Spanish
Kupferschmidt, Kai	BLAU	Italian
Lehmann, Hans-Thies	TRAGÖDIE UND DRAMATISCHES THEATER	Italian
Lepman, Jella	DIE KINDERBUCHBRÜCKE	Lithuanian
Marquard, Odo	SCHWIERIGKEITEN MIT DER GESCHICHTSPHILOSOPHIE	Arabic
Mauthner, Fritz	BEITRÄGE ZU EINER KRITIK DER SPRACHE / WÖRTERBUCH DER PHILOSOPHIE (selection)	Portuguese
Mayr, Anna	DIE ELEDEN	Czech
Meyer, Alwin	MAMA, ICH HÖRE DICH	Dutch
Mohnhaupt, Jan	TIERE IM NATIONALSOZIALISMUS	English
Mühling, Jens	SCHWERE SEE	English
Müller, Filip	SONDERBEHANDLUNG	Norwegian
Nguyen-Kim, Mai Thi	KOMISCH, ALLES CHEMISCH	Vietnamese
Nietzsche, Friedrich	RICHARD WAGNER IN BAYREUTH, DER FALL WAGNER - EIN MUSIKANTENPROBLEM, NIETZSCHE CONTRA WAGNER	Danish
Nizon, Paul	SEHBLITZ	French
Ostrowska, Joanna / Talewicz-Kwiatkowska, Joanna / Dijk, Lutz van	ERINNERN IN AUSCHWITZ AUCH AN SEXUELLE MINDERHEITEN	Polish
Precht, Richard David	JÄGER, HIRTEN, KRITIKER	Spanish
Reckwitz, Andreas	DAS ENDE DER ILLUSIONEN	Danish
Reckwitz, Andreas	DAS ENDE DER ILLUSIONEN	Spanish
Rennert, Susanne	NAM JUNE PAIKS FRÜHE JAHRE IM RHEINLAND	Korean
Rex, Markus	EINGEFROREN AM NORDPOL	English
Riechelmann, Cord	KRÄHEN	Spanish
Rosa, Hartmut	BESCHLEUNIGUNG	Japanese
Rosenzweig, Franz	DER STERN DER ERLÖSUNG	Lithuanian
Sabin, Stefana	AUGEN.BLICHE	English
Safranski, Rüdiger	NIETZSCHE - BIOGRAPHIE SEINES DENKENS	Czech
Schäfer, Peter	KURZE GESCHICHTE DES ANTISEMITISMUS	Italian
Schelling, Friedrich W.J.	SYSTEM DES TRANSZENDENTALEN IDEALISMUS	Serbian
Schlögel, Karl	DAS SOWJETISCHE JAHRHUNDERT	Spanish
Schlögel, Karl	DER DUFT DER IMPERIEN	English

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Grant Programme "Translations of German books into other languages"



Grant approvals 2021: Academic and General Non-Fiction

Autor*in	Titel	Sprache
Scholem, Gershom	WALTER BENJAMIN - DIE GESCHICHTE EINER FREUNDSCHAFT	Swedish
Sebald, W. G.	UNHEIMLICHE HEIMAT	Czech
Sherwan, Amed / Hoop, Katrine	KAFIR. Allah sei Dank bin ich Atheist	Greek
Simmel, Georg	PHILOSOPHIE DES GELDES	Dutch
Sloterdijk, Peter	Ausgewählte Texte / Selected texts	Danish
Sloterdijk, Peter	DEN HIMMEL ZUM SPRECHEN BRINGEN	Dutch
Sloterdijk, Peter	DEN HIMMEL ZUM SPRECHEN BRINGEN	English
Sloterdijk, Peter	DEN HIMMEL ZUM SPRECHEN BRINGEN	Spanish
Sloterdijk, Peter	NACH GOTT	Portuguese
Später, Jörg	SIEGFRIED KRACAUER. EINE BIOGRAPHIE	French
Stach, Reiner	KAFKA. DIE FRÜHEN JAHRE	Polish
Taut, Bruno	Selected texts on Japanese architecture	Russian
Teege, Jennifer / Sellmair, Nikola	AMON. MEIN GROSSVATER HÄTTE MICH ERSCHOSSEN	Hungarian
Trieder, Simone	UNSERE RUSSISCHEN JAHRE	Russian
Unsold, Siegfried	REISEBERICHTE	Greek
Urbach, Karina	DAS BUCH ALICE	English
Urbach, Karina	DAS BUCH ALICE	Dutch
Urbach, Karina	DAS BUCH ALICE	Hungarian
Vieweg, Klaus	HEGEL	English
Voss, Julia	HILMA AF KLINT	Swedish
Walther, Peter	FIEBER	English
Walther, Peter	FIEBER	Swedish
Weber, Max	WIRTSCHAFT UND GESELLSCHAFT, Kapitel 1-4	Portuguese
Wedlich, Susanne	DAS BUCH VOM SCHLEIM	English
Weidemann, Volker	BRENNENDES LICHT	Swedish
Welzer, Harald	KLIMAKRIEGE	Slovak
Wittgenstein, Ludwig	TRACTATUS LOGICO-PHILOSOPHICUS	Dutch
Zweig, Katharina	EIN ALGORITHMUS HAT KEIN TAKTGEFÜHL	English